

Dr. Svienty  
Français 323 RW  
Printemps 2011  
Jours de classe : lundi/mercredi 2h à 3h15 de l'après-midi Seney Hall 208  
Oxford College of Emory University



### FREN 323: La littérature française du 20e siècle

**Objectifs du cours :** Ce cours a pour but d'explorer et d'étudier de très près, une sélection de chefs d'œuvres littéraires du 20<sup>e</sup> siècle et leurs thèmes majeurs (le souvenir, l'existentialisme, l'amour/le mariage, le meurtre, le mensonge, etc.) tout en améliorant nos aptitudes en lecture et en écriture. Nous allons apprendre comment analyser un texte en utilisant un vocabulaire littéraire et soigné pour expliquer ce qui se passe dans le texte. Nous définirons certains termes (l'auteur, le narrateur, le ton, les allusions, la métaphore, etc.) pour pouvoir déchiffrer comment des auteurs écrivent et surtout comment ils établissent (ou bien détruisent !) certaines conventions littéraires.

**Structure du cours :** Votre participation est obligatoire ! Il faut venir en classe préparé(e) ayant lu le texte en question. Il faut venir en classe avec 2 questions déjà préparées à l'avance sur le texte que nous examinerons le jour même. Chaque semaine, le lundi, vous rendrez une page (tapée) qui sera notée, sur un sujet, un passage, ou sur quelque chose dans le texte qui vous a vraiment frappé. Une liste de vocabulaire important vous sera distribuée en classe avant d'aborder chaque texte. Vous êtes responsable de définir chaque mot et d'en utiliser dans vos écrits et dans vos dissertations.

#### Textes :

André Gide, *L'immoraliste* (Folio)\*

\*à acheter à la librairie d'Oxford

Albert Camus, *Le Malentendu* (Folio théâtre)\*

Jean-Paul Sartre, *La nausée* (extrait/photocopie distribuée en classe)

Marguerite Duras, *L'Amant* (Editions de minuit)\*

*501 French Verbs* de Christopher Kendris\*

*Larousse French-English Dictionary Unabridged Version*\*

#### Films:

*La symphonie pastorale* de Jean Delannoy (1996)

*L'amant* de Jean-Jacques Annaud (1992)

#### Coordonnées:

Bureau: 110 Humanities Hall

Téléphone : 770-784-4673

Mail : [jsvient@learnlink.emory.edu](mailto:jsvient@learnlink.emory.edu)

Heures de bureau: lundi, mercredi 12h45 à 13h45 ; mardi 11h30 à 12h45 et sur rendez-vous

**Absences :** Après trois absences (il n'y a pas d'absences « excusées »), votre note baissera d'une note entière (par exemple : après trois absences, une A deviendra une B), sauf si vous êtes malade avec documentation médicale. Si vous êtes absent(e), veuillez m'envoyer un mël pour me le prévenir. Pour les fêtes religieuses, il faut me prévenir trois semaines en avance si vous ne serez pas en classe.

**Notes :**    **A 93-100**      **A- 92-90**      **B+ 89-87**      **B 86-83**      **B- 82-80**  
                 **C+ 79-77**      **C 76-73**      **C- 72-70, etc.**

**ATTENTION!!**

**\*NO LATE WORK WILL BE ACCEPTED**

**\*\*NO CELL PHONES OR LAPTOPS PERMITTED IN CLASS**

**\*\*\*EXCESSIVE TARDINESS WILL RESULT IN AN ABSENCE**

**Participation : 10%**

Votre présence et participation en classe sont obligatoires. Il faut être à l'heure et bien préparé(e) pour la séance.

**Présentations orales : 20%**

Une présentation de 10 minutes sur un thème particulier dans un des textes.

**Examens écrits en classe/écrits hebdomadaires : 30%**

- 1) Vous passerez deux examens (analyses de texte) en classe. Il y en aura un au milieu du semestre, et vous passerez l'autre au moment de l'examen final (voir le programme). Vous en recevrez plus de renseignements plus tard dans le semestre. Vous êtes permis d'apporter votre dictionnaire pour chaque examen ainsi que *501 French Verbs*.
- 2) 2) Vous rendrez chaque semaine en classe, une page tapée (12 Times New Roman, double espace) sur un thème intéressant, un personnage, une scène qui vous plaît, etc., des pages du texte en question que vous avez lues avant de venir en classe. Vous recevrez mes commentaires sur votre écrit (Ecrit A) et vous rendrez à nouveau, votre écrit corrigé et mieux clarifié pour une note (Ecrit B).

**Dissertation de mi-semestre 20%:** une dissertation de 5 à 6 pages à rendre en classe

**Dissertation finale 20%:** une dissertation de 6 à 7 pages

Vous écrirez deux versions pour chaque dissertation : la première version (Version A) et la version finale corrigée (Version B) selon mes commentaires et les changements nécessaires pour mieux communiquer vos idées. Vous ne serez noté(e) que sur la version finale.

**Code d'honneur : Tous les devoirs rendus doivent être les vôtres. Chaque concept qui ne vient pas de vous (critiques littéraires, livres consultés, idées, etc.) doit être cité. When words of another are cited for any reason, they must be attributed and set off in quotation marks or « guillemets ».**

**Evidence of plagiarism will be referred to the Emory Honor Council. Use of computer translation is immediately detectable and is an Honor Code violation. En ce qui concerne le plagiat, veuillez consulter : [http://oxford.emory.edu/audiences/current\\_students/Academic/academic-success/student-honor-code/](http://oxford.emory.edu/audiences/current_students/Academic/academic-success/student-honor-code/)**

\*N.B. This syllabus is subject to change.

\*N.B. Jours fériés : 7-11 mars—vacances de printemps

## Programme : FREN 323 RW Printemps 2011

### Janvier

19 ; 24 Introduction au cours et au 20<sup>ème</sup> siècle

### Janvier/Février

#### **Le mariage ( ? ) et le mensonge ( ? )**

26-16 février \*\*Sign-up sheet for oral presentations\*\*  
André Gide, *L'Immoraliste*  
Listes de vocabulaire  
Présentations sur *L'Immoraliste*  
A Rendre en classe une page sur un thème différent chaque lundi (Ecrit)  
**\*Film : La Symphonie pastorale**

### Février/Mars

#### **L'Existentialisme**

21 février-2 mars Sartre *La nausée* (photocopie distribuée en classe)  
Listes de vocabulaire  
Ecrits sur *La nausée*  
Présentations sur *La nausée*  
**Dissertation #1**

### 7-11 mars

**Vacances de printemps—pas de classe**

### Mars/avril

#### **Un meurtre raisonnable ?**

14 mars--30 avril Albert Camus, *Le Malentendu*  
Listes de vocabulaire  
Présentations sur *Le Malentendu*  
Ecrits sur *Le Malentendu*

### 14 mars

**Examen écrit I en classe**

### Avril

#### **La subjectivité et le souvenir de soi**

4-25 Duras *L'Amant*  
Listes de vocabulaire  
Ecrits sur *L'Amant*  
Présentations sur *L'Amant*  
**\*Film : L'Amant** (A voir dans la bibliothèque)  
**Dissertation # 2**

### 28

**Examen écrit II en classe de 7 à 10h du soir**